

## PERCHE' QUESTA PRIVACY POLICY

Con la seguente privacy policy lo Studio Legale Gianni Origoni Grippo, Cappelli & Partners (di seguito lo "**Studio**") intende illustrare le modalità di gestione del sito internet, con particolare riferimento alle finalità e modalità con cui i dati personali degli utenti che lo consultano vengono raccolti, registrati ed utilizzati; il presente documento si riferisce esclusivamente al sito [www.gop.it](http://www.gop.it), (di seguito anche "**sito Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners**") e non anche per altri siti *web* eventualmente consultati dall'utente tramite *link* presenti sulle pagine dei siti summenzionati.

Il sito Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners è controllato e gestito dallo Studio Legale Gianni Origoni Grippo & Partners, Titolare del trattamento dei dati personali ivi raccolti, con sede in Roma (Italia), Via delle Quattro Fontane 20, 00184.

La presente privacy policy, rivolta a coloro che interagiscono con i servizi *web* di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners, intende soddisfare i requisiti indicati all'art. 13 del D.lgs. n. 196/2003 - Codice in materia di protezione dei dati personali - e si ispira altresì alla Raccomandazione n. 2/2001 che le autorità europee per la protezione dei dati personali, riunite nel Gruppo istituito dall'art. 29 della Direttiva n. 95/46/CE, hanno adottato il 17 maggio 2001, al fine di individuare alcuni requisiti minimi per la raccolta di dati personali *on-line*; in particolare, le modalità, i tempi e la natura delle informazioni che i titolari del trattamento devono fornire agli utenti quando questi si collegano a pagine *web*, indipendentemente dagli scopi del collegamento.

## LUOGO DEL TRATTAMENTO DEI DATI

Il sito è ospitato su macchine gestite da una società esterna ed ubicate in Roma (Italia), Via delle Quattro Fontane 20, 00184. Tuttavia le comunicazioni sono trasmesse sui server di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners al fine di dare riscontro alle richieste degli utenti.

## TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI

### *Dati di navigazione*

I sistemi informatici e le procedure *software* preposte al funzionamento di questo sito *web* acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet.

Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a interessati identificati, ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con altri dati, permettere di identificare gli utenti.

In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione *URI (Uniform Resource Identifier)* delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal *server* (buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente.

## THE MEANING OF THIS PRIVACY POLICY

In the following privacy policy Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners Law Firm (hereinafter the "**Firm**") intends to describe the working of this website, with specific regard to the modalities whereby personal data pertaining to the users who visit it are gathered, registered and used, as well as the purposes of such processing: this notice has been issued for the website [www.gop.it](http://www.gop.it), (hereinafter "**Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners website**") only and is not meant to be applied to the other websites possibly visited by the user through the links on the pages of the aforementioned websites.

Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners website is run and controlled by Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners Law Firm, the "Data Controller", whose seat is in Via delle Quattro Fontane no. 20, 00184 Rome, Italy.

This privacy policy, addressed to anyone who enjoys Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' web services, intends to satisfy the requirements provided for by art. 13 of Legislative Decree no. 196/2003 – Personal Data Protection Code – and it also draws inspiration from Recommendation no. 2/2001, adopted on May 17, 2001 by the EU authorities for the personal data protection, that are all part of the Group created pursuant to art. 29 of Directive no. 95/46/EC. This Recommendation identifies some basic requirements for the on-line collection of personal data; in particular, the nature of the information, as well as the timing and modalities of their provision, to be supplied by the holder of processing to the users whenever the latter visit some web pages, no matter what the reasons of their connection are.

## PLACE OF DATA PROCESSING

The website is hosted on machines managed by an external company and located in Via delle Quattro Fontane no. 20, 00184, Rome, Italy. However, communications are transferred to Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' servers in order to reply to the users' requests.

## TYPE OF DATA PROCESSED

### *Navigation data*

The IT systems and the software procedures for the operation of this website, while being normally used, collect some personal data whose transmission is implicit while using the Internet communication protocols.

The above information is not collected to be associated to any identified persons; yet, its same nature could make it possible to identify users, by means of special processing and associations with other data.

The IP addresses or the domain names through which the users connect to the website, the URI (Uniform Resource Identifier) addresses of the resources requested, the time of request, the procedures used to submit the request to server, the file size of the reply, the numeric code indicating the status of the server's reply (successfully delivered, error and so on) and other parameters relating to the user's operating system or IT environment, fall within this category of data.

## *Dati forniti volontariamente dall'utente*

L'invio facoltativo, esplicito e volontario di posta elettronica agli indirizzi indicati su questo sito per la trasmissione del CV comporta la successiva acquisizione dell'indirizzo del mittente, necessario per rispondere alle eventuali richieste, nonché degli eventuali altri dati personali inseriti nel messaggio.

In particolare, gli utenti che intendono inviare, tramite il sito Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners il loro *curriculum vitae*, sono invitati a prestare la dovuta attenzione a quanto indicato nel presente documento circa il trattamento dei dati che li riguarda e che sono inseriti nei CVs trasmessi. Solo in questo modo il trattamento dei dati sarà realizzato in modo consapevole e cosciente. Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners in particolare informa che il Codice Privacy prevede che i dati sensibili [*vale a dire i dati idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, convinzioni religiose e filosofiche, opinioni politiche, adesione a partiti politici, sindacati, associazioni ed organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, o dati idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale*] possano essere trattati legittimamente con il consenso scritto dell'interessato; consenso scritto che attualmente, salvo specifiche modalità (es. firma digitale) risulta difficile da ottenere dai singoli utenti. Per questo motivo, ed essendo lo Studio improntato ad un trattamento delle informazioni legittimo e trasparente, si invitano tutti coloro che hanno intenzione di trasmettere il proprio Cv a non riportare alcun dato sensibile nello stesso. Il consenso all'eventuale trasferimento all'estero dei dati contenuti nel Cv sarà richiesto in sede di colloquio conoscitivo ed informativo.

Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners, dando riscontro a tutte le richieste degli ex associate, ha provveduto alla creazione di un apposito Network c.d. "Network Alumni Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners" ("NAG"); un'iniziativa dedicata a tutti coloro che hanno fatto parte dello Studio ed hanno interesse a continuare a rimanere in contatto tra di loro e con le iniziative dello Studio stesso. Per partecipare all'iniziativa è necessario iscriversi al NAG inviando una e-mail, all'indirizzo presente sull'apposita pagina, con l'indicazione dei numeri o indirizzi di riferimento presso i quali desidera essere contattato (es. numero di telefono, fax, cellulare etc.). Per completare l'iscrizione, l'utente verrà contattato al numero indicato nell'e-mail ed in tale occasione potrà rilasciare il proprio consenso al trattamento dei propri dati per le finalità indicate nella presente privacy policy.

Ad ogni modo, e ove necessario, specifiche informative di sintesi e apposite richieste di consenso, sono riportate o visualizzate nelle pagine del sito predisposte per i vari servizi a richiesta.

## **FINALITA' DEL TRATTAMENTO DEI DATI E COMUNICAZIONE**

I dati di navigazione vengono utilizzati al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllarne il corretto funzionamento; vengono, perciò, cancellati immediatamente dopo l'elaborazione. I dati potrebbero essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del sito: salva questa eventualità, i dati sui contatti web non persistono per più di sette giorni.

## *Data voluntarily provided by the user*

The optional, explicit and voluntary sending of electronic mail messages to the addresses indicated on this website for the sending of the CVs implies the following collection of the sender's address, necessary to reply to possible requests, as well as of the other personal data, if any, included in the message.

Specifically, the users that wish to send their CVs through Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' website are invited to pay the due attention to this notice with regard to the processing of data related to them and inserted in the CVs sent. In this way only the processing can be carried out consciously and deliberately. In particular, Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners acquaints that the Privacy Code prescribes that sensible data (i.e. *personal data allowing the disclosure of racial or ethnic origin, religious, philosophical or other beliefs, political opinions, membership of parties, trade unions, associations or organizations of a religious, philosophical, political or trade-unionist character, as well as personal data disclosing health and sex life*) can be lawfully processed only by previous consent in writing; it is currently difficult, thought, to obtain such a consent from each user, except by specific modalities (e.g. digital signature). Thus, the Firm's intention being a legitimate and transparent processing, the same invites those being interested in the on-line sending of the CVs not to include any sensible data in it.

The consent to the possible transfer abroad of the data contained in the CV will be requested upon the conoscitive and informative interview.

In response to the ex-associates' requests, Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners has created a special network, the so called Network of Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' Alumni (hereinafter "NAG"), an initiative addressed to all those who took part in the Firm and wish to keep in touch with their ex-colleagues and the Firm's activities. In order to participate in this initiative it is necessary to be registered in NGA, by sending an e-mail to the address indicated in the special webpage, with the inclusion of the phone numbers and the address whereon the user prefers to be contacted (eg. phone number, fax, mobile number etc.). In order to complete the registration, the user will be called on the phone number indicated in the e-mail and upon that occasion he/she will have the opportunity to consent to the processing of his/her personal data for the purposes and with the modalities as indicated in this privacy policy.

In any case, if necessary, specific synthetic information reports and special consent forms will be displayed from time to time in the website pages created for special services on request.

## **PURPOSES OF DATA PROCESSING AND COMMUNICATION**

Navigation data are merely used to obtain anonymous statistical information on the use of website and to verify its proper operation, thus, it will be deleted immediately after processing. The data may be used to ascertain any liability in case of possible IT-related offences to the prejudice of the website: except this circumstance, the data about web contacts will not be currently held for more than seven days.

I dati personali forniti dagli utenti che richiedono l'invio di materiale informativo su eventi o iniziative organizzate da Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners o dai propri partners, che desiderano iscriversi al NAG oppure che vogliono usufruire dei servizi di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners o ancora che inoltrano il proprio *curriculum vitae* sono utilizzati al solo fine di soddisfare o dare riscontro alle richieste trasmesse e sono comunicati a terzi nel solo caso in cui ciò sia a tal fine necessario. In particolare, i dati trasmessi da coloro che decidono di aderire al Network degli Alumni di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners saranno utilizzati per procedere all'iscrizione al network e promuovere e tenere aggiornati gli stessi sulle attività e le iniziative intraprese dallo Studio anche con modalità automatizzate (es. sms, fax etc.).

I trattamenti connessi ai servizi *web* di questo sito sono curati dal personale di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners, che a tal fine è stato nominato "Incaricato" del trattamento, nonché da soggetti terzi in qualità di "Responsabili" o di Titolari del trattamento relativamente alle specifiche attività prestate. Il diverso ruolo assunto dai partner di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners in relazione ai trattamenti di dati affidati è strettamente connesso alla specifica attività prestata.

I dati forniti possono essere comunicati anche all'estero, comunque nei limiti delle indicate finalità ad altre sedi di dello Studio dislocate nel mondo oppure a partner professionali. In tal caso, l'interessato sarà libero di esprimere la propria preferenza in relazione al trasferimento all'estero dei propri dati.

## COOKIES

Nessun dato personale degli utenti viene in proposito acquisito dal sito.

Non viene fatto uso di *cookies* per la trasmissione di informazioni di carattere personale, né vengono utilizzati c.d. *cookies* persistenti di alcun tipo, ovvero sistemi per il tracciamento degli utenti.

L'uso di c.d. *cookies* di sessione (che non vengono memorizzati in modo persistente sul computer dell'utente e svaniscono con la chiusura del browser) è strettamente limitato alla trasmissione di identificativi di sessione (costituiti da numeri casuali generati dal *server*) necessari per consentire l'esplorazione sicura ed efficiente del sito.

I c.d. *cookies* di sessione utilizzati in questo sito evitano il ricorso ad altre tecniche informatiche potenzialmente pregiudizievoli per la riservatezza della navigazione degli utenti e non consentono l'acquisizione di dati personali identificativi dell'utente.

## FACOLTATIVITA' DEL CONFERIMENTO DEI DATI

A parte quanto specificato per i dati di navigazione, l'utente è libero di fornire i dati personali attraverso l'inoltro di e-mail per sollecitare l'invio di materiale informativo, per presentare la propria candidatura attraverso l'invio di CV o per aderire alle iniziative di Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners.

Il mancato conferimento dei dati personali di cui sopra può comportare, in questi casi, l'impossibilità, da parte dello Studio, di far seguito alle richieste degli utenti stessi

Personal data provided by users sending their CVs, requesting to be sent information on Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' events and initiatives, wishing to register themselves in NGA or deciding to enjoy Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' services will be only used to reply to and satisfy the request and will be communicated to any third parties only in the event that it is required for that purpose. Specifically, personal data furnished by those who decide to register in the Network of Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' Alumni shall be used, with automated modalities also, to process the registration and to advertise and keep them posted on activities and projects the Firm undertakes.

Processing connected to web services provided by this website are run by Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' operators, who were appointed as "People in charge of processing" as well as by external subjects in their quality as "Data Processors" or as "Data Controllers" with regard to the specific activities carried out by them. The distinct role the Firm's partners take in relation to the data processing given to them is strictly connected to the specific activity performed.

Personal data can be transferred abroad, as far as the above mentioned purposes are concerned, to other Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' seats or to professional partners. In that case, the user will have the opportunity to express his/her preference in relation to such transfer of his/her data.

## COOKIES

No personal data of users is intentionally acquired by the website.

Neither cookies nor the so-called persistent cookies of any kind or any users' tracking systems will be used for the transmission of personal information.

The use of the so-called session cookies (that are only temporarily recorded on the user's computer and that are deleted as soon as the browser is closed) is strictly limited to the transmission of session IDs (made up of random numbers generated by the server) necessary to perform a safe and efficient exploration of the site.

The so-called session cookies used in this site avoid any recourse to other IT techniques that are potentially prejudicial to the privacy of the users' navigation and do not allow the collection of personal data which may identify users.

## VOLUNTARY PROVISION OF DATA

Except as specified for navigation data, the user is free to provide his/her personal data by email to urge information, to submit an application to Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners by sending his/her CV or to join Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners' initiatives.

However, any refusal by the user to provide the above data may impair, in such situations, the obtainment, by the user themselves, of the information requested.

## PROCESSING METHODS

Personal data is processed with IT tools exclusively for

## MODALITA' DEL TRATTAMENTO

I dati personali sono trattati con strumenti automatizzati per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Nessun dato derivante dal servizio *web* è oggetto di diffusione.

## DIRITTI DEGLI INTERESSATI

I soggetti cui si riferiscono i dati personali hanno il diritto in qualunque momento di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei medesimi dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione (art.7 del D.Lgs. 196/2003).

Ai sensi del medesimo articolo l'utente ha il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento.

Le richieste possono essere rivolte all'indirizzo e-mail: [privacy@gop.it](mailto:privacy@gop.it)

Specific security measures have been adopted to prevent any loss of data, any unlawful or non correct use of the same and unauthorised access.

No data deriving from the web service shall be disseminated.

## RIGHTS OF THE DATA SUBJECTS

The data subjects are entitled at any time to have confirmation of the existence of such data and to be acquainted with its contents, to verify its source and accuracy and to require its integration, updating or correction (art. 7 of Legislative Decree no. 196/2003).

In compliance with the above mentioned article, any subject is entitled to request that his/her data processed in infringement of the law are deleted, turned into anonymous or blocked, as well as to object anyway, for lawful reasons, to its processing.

Requests can be sent to the e-mail address: [privacy@gop.it](mailto:privacy@gop.it)